



## AP Spanish Language 2001 Free-Response Questions

**The materials included in these files are intended for use by AP teachers for course and exam preparation in the classroom; permission for any other use must be sought from the Advanced Placement Program. Teachers may reproduce them, in whole or in part, in limited quantities, for face-to-face teaching purposes but may not mass distribute the materials, electronically or otherwise. These materials and any copies made of them may not be resold, and the copyright notices must be retained as they appear here. This permission does not apply to any third-party copyrights contained herein.**

These materials were produced by Educational Testing Service (ETS), which develops and administers the examinations of the Advanced Placement Program for the College Board. The College Board and Educational Testing Service (ETS) are dedicated to the principle of equal opportunity, and their programs, services, and employment policies are guided by that principle.

The College Board is a national nonprofit membership association dedicated to preparing, inspiring, and connecting students to college and opportunity. Founded in 1900, the association is composed of more than 3,900 schools, colleges, universities, and other educational organizations. Each year, the College Board serves over three million students and their parents, 22,000 high schools, and 3,500 colleges, through major programs and services in college admission, guidance, assessment, financial aid, enrollment, and teaching and learning. Among its best-known programs are the SAT<sup>®</sup>, the PSAT/NMSQT<sup>™</sup>, the Advanced Placement Program<sup>®</sup> (AP<sup>®</sup>), and Pacesetter<sup>®</sup>. The College Board is committed to the principles of equity and excellence, and that commitment is embodied in all of its programs, services, activities, and concerns.

Copyright © 2001 by College Entrance Examination Board. All rights reserved. College Board, Advanced Placement Program, AP, and the acorn logo are registered trademarks of the College Entrance Examination Board.

# 2001 AP® SPANISH LANGUAGE FREE-RESPONSE QUESTIONS

## SPANISH LANGUAGE

### SECTION II

Total time—1 hour and 20 minutes

#### Part A

Time—60 minutes

**Directions:** Read the following passage. Then write, on the line after each number, the form of the word in parentheses needed to complete the passage correctly, logically and grammatically. In order to receive credit, you must spell and accent the word correctly. Only ONE Spanish word should be inserted, and in some cases no change in the suggested word may be necessary. Be sure to write the word on the line even if no change is needed.

**Instrucciones:** Lee el pasaje siguiente. Luego escribe en la línea a continuación de cada número la forma de la palabra entre paréntesis que se necesita para completar el pasaje de manera lógica y correcta. Para recibir crédito, tienes que escribir y acentuar la palabra correctamente. Debes escribir UNA SOLA palabra en cada línea. Es posible que la palabra sugerida no requiera cambio alguno. Escribe la palabra en la línea aun cuando no sea necesario ningún cambio.

(Suggested time—8 minutes)

- En la playa había tantos (1) e italianos que  
cuando oí hablar español volví la cabeza extrañado  
de oír mi (2) idioma. (3) veinte años que  
no iba por allí. Antes no llegaban a veinte las familias  
que veraneaban junto a (4) aguas casi siempre  
azules. En cuanto llegábamos, hacíamos las (5)  
con los niños del pueblo. Éramos invasores tranquilos  
y pasábamos el verano (6) con ellos por la orilla.  
Hoy en día, en mi antigua habitación del (7) piso  
cada año (8) haber un niño de otra nacionalidad  
y en la costa donde una vez yo (9) un magnífico  
pez, ahora no hay más que muchos turistas (10) por  
el sol de agosto.
1. \_\_\_\_\_ (francés)
  2. \_\_\_\_\_ (propio)
  3. \_\_\_\_\_ (Hacer)
  4. \_\_\_\_\_ (aquel)
  5. \_\_\_\_\_ (paz)
  6. \_\_\_\_\_ (correr)
  7. \_\_\_\_\_ (tercero)
  8. \_\_\_\_\_ (soler)
  9. \_\_\_\_\_ (pescar)
  10. \_\_\_\_\_ (quemar)

## 2001 AP<sup>®</sup> SPANISH LANGUAGE FREE-RESPONSE QUESTIONS

**Directions:** In each of the following sentences, one verb has been omitted. Complete each sentence by writing on the numbered line the correct form and tense of the verb, based on the context provided by the sentence. You may have to use more than one word in some cases, but you must use a tense of the verb given in parentheses.

Ejemplos: Antonio \_\_\_\_\_ dos años en España           *llevaba*           (llevar)  
cuando estalló la guerra civil.

Hacía ya seis meses que Ana \_\_\_\_\_.           *había llegado*           (llegar)

**Instrucciones:** En cada una de las siguientes oraciones, se ha omitido un verbo. Completa cada oración escribiendo en la línea numerada la forma y el tiempo correctos del verbo entre paréntesis. Es posible que haga falta más de una palabra. En todo caso debes usar un tiempo del verbo entre paréntesis.

Ejemplos: Antonio \_\_\_\_\_ dos años en España           *llevaba*           (llevar)  
cuando estalló la guerra civil.

Hacía ya seis meses que Ana \_\_\_\_\_.           *había llegado*           (llegar)

(Suggested time—7 minutes)

## 2001 AP® SPANISH LANGUAGE FREE-RESPONSE QUESTIONS

11. Marina, no (11) tanto por el plato roto porque no vale la pena. 11. \_\_\_\_\_ (afligirse)
12. Dudo mucho que haya algo que nos logre (12) tanto como escribir. 12. \_\_\_\_\_ (satisfacer)
13. Estábamos seguros de que Silvano firmaría el contrato antes de que su hermano (13). 13. \_\_\_\_\_ (volver)
14. En cuanto lo vi, (14) cuenta que ese era el cuadro que yo buscaba. 14. \_\_\_\_\_ (darse)
15. Si Francisca y Magdalena tuvieran suficiente dinero, (15) la ciudad de San José. 15. \_\_\_\_\_ (visitar)
16. Sigo (16) que Miguel tenía razón cuando decidió dedicarse a la música. 16. \_\_\_\_\_ (creer)
17. Si las cosas (17) así entre nosotras, mi hermana y yo no nos podremos entender. 17. \_\_\_\_\_ (seguir)
18. Ayer me compré un libro que (18) de historias de fantasmas. 18. \_\_\_\_\_ (tratar)
19. Paco, escucha. ¿No (19) a los perros? Están ladrando. 19. \_\_\_\_\_ (oír)
20. Aunque pase mucho tiempo, nosotros jamás (20) nuestra amistad. 20. \_\_\_\_\_ (olvidar)

## 2001 AP<sup>®</sup> SPANISH LANGUAGE FREE-RESPONSE QUESTIONS

**Directions:** Write IN SPANISH a well-organized essay on the topic below. Your work will be evaluated for its content, organization, range and appropriateness of vocabulary, and grammatical accuracy. Your essay should be at least 200 words in length. You should use the first five minutes to organize your thoughts on the blue insert.

**Instrucciones:** Escribe EN ESPAÑOL un ensayo claramente organizado y expuesto sobre el siguiente tema. Se calificará tu trabajo teniendo en cuenta su contenido, la organización, la precisión y riqueza del vocabulario, y la exactitud gramatical. El ensayo debe tener una extensión mínima de 200 palabras. Antes de empezar a escribir, debes pasar cinco minutos organizando tus ideas en las hojas azules.

¿Qué persona ha influido más en ti y cómo te ha afectado? En un ensayo bien organizado, explica la importancia de esta influencia en tu vida.

(Suggested writing time—45 minutes)

**END OF PART A**

## 2001 AP® SPANISH LANGUAGE FREE-RESPONSE QUESTIONS

The text on this and the following page is the script for the taped parts of the exam that students hear during the administration. This text does *not* appear in the exam booklet but is provided here for your reference.

(Announcer) This is the speaking part of the Spanish Language Examination. It consists of two different exercises. In the first, you will be asked to tell the story presented in a series of pictures. In the second, you will be asked to respond to a number of questions or directions. As you speak, your voice will be recorded, and your score will be based on what is on the tape. It is important, therefore, that you speak loudly enough and clearly enough into the microphone for the machine to record what you say.

You will be asked to start and stop your recorder at various points in the test. In each case, you will be told when to turn your machine to the RECORD position and when to turn it off. Be sure to follow directions and record ONLY when told to do so. Your cue to speak will always be this tone. (TONE: 500 cps, 1/2 second) If you have any problems or questions about the operation of the recorder, raise your hand and the supervisor will help you. (30 seconds)

Now we will begin.

Break the seal and open your green booklet. (5 seconds) You will now be asked to speak in Spanish about these pictures. Note that there are six pictures on the two pages. First you will hear some instructions in Spanish. After these instructions, you will have 2 minutes to think about the pictures and 2 minutes to tell the story suggested by the pictures. Although you may spend more time describing what happens in some pictures than in others, you should try to talk about all of the pictures as you tell the story. No tone will sound between pictures. Move directly from one picture to the next. In describing the pictures and the story they tell, you should use as much of the response time as possible. You will be scored not only for the appropriateness and grammatical correctness of your response, but also for your range of vocabulary, pronunciation, and overall fluency. If you hear yourself make an error as you are speaking, you should correct the error.

Do not start your tape recorder until you are told to do so.

(WA) Los dibujos que tú ves representan una historia. Utilizando los dibujos, interpreta y reconstruye esta historia. Tu nota se basará no sólo en tu precisión gramatical sino también en la amplitud de tu vocabulario, tu claridad y tu fluidez.

Begin to think about the pictures. (2 minutes) You will have 2 minutes to talk about all of the pictures. Remember that no tone will sound between pictures. Move directly from one picture to the next. Now turn your tape recorder to the "Record" position and start the tape moving through the machine. (6 seconds) Begin as soon as you hear the tone signal. TONE (2 minutes)

Stop your tape recorder. (6 seconds) Now you will be asked to respond to a series of questions. Listen carefully to each question, since your score will be based on your comprehension of the questions, as well as the appropriateness, grammatical accuracy, and pronunciation of your response. You should answer each question as extensively and as fully as possible. If you hear yourself make an error, you should correct the error. If you are still responding when you hear the speaker say, "Now we will go on to the next question," stop speaking and listen. Do not be concerned if your response is incomplete.

Each question will be spoken twice. The questions are not printed in your booklet. In each case, you will have 20 seconds to respond. For each question, wait until you hear the tone signal before you speak. The questions are about money.

First you will hear a practice question that will not be scored. Do not record your answer. Here is the practice question.

## 2001 AP® SPANISH LANGUAGE FREE-RESPONSE QUESTIONS

(WA) ¿Crees que el dinero es necesario para ser feliz?...  
¿Crees que el dinero es necesario para ser feliz? TONE (20 seconds)

(Narr) You will now be scored on the next five questions. Turn the recorder to the “Record” position to start the tape moving.  
(6 seconds) Now we will begin.

(MA) Número 1. ¿Cuál de tus posesiones valoras más y por qué? . . . ¿Cuál de tus posesiones valoras más y por qué? TONE (20 seconds) Now we will go on to the next question.

(WB) Número 2. La última vez que recibiste dinero, ¿en qué lo gastaste y por qué? . . . La última vez que recibiste dinero, ¿en qué lo gastaste y por qué? TONE (20 seconds) Now we will go on to the next question.

(MA) Número 3. ¿Crees que hoy la gente es demasiado materialista? Explica tu opinión. . . . ¿Crees que hoy la gente es demasiado materialista? Explica tu opinión. TONE (20 seconds) Now we will go on to the next question.

(WA) Número 4. Convince a un amigo de que te preste dinero para comprar algo que necesites. . . .  
Convince a un amigo de que te preste dinero para comprar algo que necesites . TONE (20 seconds)  
Now we will go on to the next question.

(MA) Número 5 . ¿Qué es lo primero que harías si de repente recibieras mucho dinero? ... ¿Qué es lo primero que harías si de repente recibieras mucho dinero? TONE (20 seconds) .

Now please indicate in either English or Spanish the fact that you have finished and give your AP number. (25 seconds) Stop your tape recorder. This is the end of the speaking part of the Spanish Language Examination. Close your booklet. At the tone signal, begin to rewind the tape. TONE (10 seconds) Stop your recorder, even though the tape is not completely rewound. (6 seconds) You should now listen to your tape to make sure that your voice has been recorded. In the event that your voice was not recorded, raise your hand and the supervisor will help you. Now turn your tape recorder to the “Play” position and start the tape moving through the machine. (20 seconds) Stop your tape recorder. Now rewind the tape completely. (10 seconds)

Remove your tape from the machine and wait for further instructions. (5 seconds)

**End of recording.**  
**Fin de la grabación.**

## 2001 AP® SPANISH LANGUAGE FREE-RESPONSE QUESTIONS

The pictures on these two pages represent a story. Using the pictures, tell the story according to your interpretation.

Los dibujos de estas dos páginas representan una historia. Utilizando los dibujos, interpreta y reconstruye esta historia.

1.



2.



3.



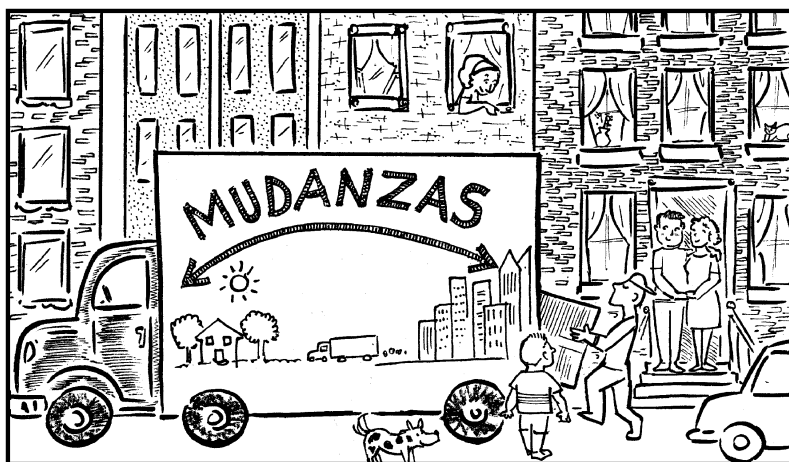


2001 AP® SPANISH LANGUAGE FREE-RESPONSE QUESTIONS

4.



5.



6.



END OF EXAMINATION